

REGLEMENT DE CONCOURS
de la Société Cynologique Suisse SCS
pour les disciplines sportives
AGILITY | MOBILITY | OBEDIENCE

DIRECTIVE
Annonce des résultats

valable à partir du 01.01.2026

TABLE DES MATIÈRES

1	Généralités	3
2	Annonce des résultats	3
2.1	Processus d'importation automatique	3
2.2	Procédure d'importation manuelle	3
2.3	Annonce tardive ou erronée des résultats	3
3	Spécification fichier de résultats	4
3.1	Champs de données Résultats Agility (avec & sans CSPC)	4
3.2	Champs de données résultats CSPC estafette.....	6
3.3	Champs de données résultats obédience.....	6
4	Entrée en vigueur	7

Note sur la formulation neutre en termes de genre

Pour des raisons de lisibilité, la différenciation entre les genres a été supprimée. Les termes correspondants s'appliquent en principe à tous les genres aux fins de l'égalité de traitement.

1 GÉNÉRALITÉS

Les organisateurs de concours d'agility et d'obédience sont tenus d'importer les résultats de chaque concours dans le système de la CTAMO. La CTAMO a besoin des résultats pour contrôler l'appartenance aux catégories et aux classes, les promotions et les relégations, ainsi que pour d'autres contrôles et évaluations.

Cette directive contient les spécifications du fichier de résultats à importer et reproduit la procédure de communication des résultats.

Chaque organisateur doit veiller à temps et de manière autonome à ce que le logiciel d'évaluation qu'il utilise soit conforme aux exigences et aux spécifications. La CTAMO recommande aux organisateurs d'attirer l'attention des fabricants de logiciels sur la présente directive et de vérifier ou d'exiger son respect.

2 ANNONCE DES RÉSULTATS

L'importation des résultats est effectuée au moyen du fichier spécifié ci-après.

Tous les résultats de tous les participants et de toutes les compétitions organisées doivent être importés. Les résultats des teams non partants ne doivent pas être importés.

Les résultats doivent être importés dans le système CTAMO le jour même de la fin d'une journée de compétition.

Lors du téléchargement dans le système CTAMO, la déclaration de résultats est contrôlée quant aux erreurs formelles. Un contrôle de licence est notamment effectué. Les annonces de résultats erronées ne peuvent pas être chargées dans le système CTAMO.

2.1 Processus d'importation automatique

Le programme d'importation du système CTAMO reconnaît automatiquement les champs de données, pour autant que ceux-ci soient disponibles conformément à la spécification ci-dessous, et propose une attribution aux champs requis.

2.2 Procédure d'importation manuelle

Une attribution manuelle des champs de données pendant le processus d'importation est possible dans le programme d'importation.

Pendant le processus d'importation, les champs du fichier de résultats peuvent être attribués aux champs requis du système CTAMO.

2.3 Annonce tardive ou erronée des résultats

Une déclaration de résultats correcte et dans les délais est indispensable. L'organisateur doit vérifier l'exhaustivité et l'intégrité du fichier de résultats avant de l'importer.

Si l'annonce des résultats est tardive ou erronée, l'organe de contrôle a le droit de facturer les frais supplémentaires à l'organisateur.

En cas de récidive, la CTAMO se réserve le droit de retirer le statut de la compétition et / ou d'annuler l'annonce de la prochaine compétition de cet organisateur.

3 SPÉCIFICATION FICHIER DE RÉSULTATS

Le fichier de résultats est de préférence un fichier Texte séparé par des virgules au format CSV (Comma-separated-values). Ce fichier CSV peut être codé en ANSI ou en UTF-8. Les formats propriétaires XLS et XLSX sont également possibles pour l'importation.

Si les noms des colonnes correspondent aux noms des champs (3.1 - 3.3), l'attribution des champs se fait automatiquement lors de l'upload. Si des noms de champs propres sont définis, l'attribution des champs doit être effectuée manuellement lors de l'upload.

Le système CTAMO connaît les fichiers de résultats suivants :

- Résultats Agility
- Résultats Agility avec CSPC
- Résultats relais CSPC
- Résultats Obédience

3.1 Champs de données Résultats Agility (avec & sans CSPC)

Nom du champ	Description	Format	Exemple
Turniernummer	AIS numero du competition	Nombre	8256
Lizenznummer	Équipes nationales: Selon le règlement Dispositions générales, art. 6 Equipes internationales: Le numéro de licence doit être précédé du code pays du CIO. Voir: https://fr.wikipedia.org/wiki/Liste_des_codes_pays_du_CIO	Texte	National: 54321 International: FIN54321
Hundename	Nom d'appel selon le texte du Dashboard	Texte	Pluto
Hundefuehrer	Prénom Nom	Texte	Max Mustermann
Club	Numéro de club SCS du club pour lequel le conducteur de chien a pris le départ	Nombre	123
Kategorie	Catégories de taille selon le règlement Agility, art. 8	Texte	Large
Klasse	Classe de travail selon le règlement Agility, art. 8	Texte	3
Rang	Selon le classement En cas de disqualification : Pas de valeur	Nombre	1
Laufzeit	Temps de course en secondes (deux décimales) En cas de disqualification: Pas de valeur	Nombre	34.23
Geschwindigkeit	Quotient de la longueur du parcours par le temps de course (deux décimales) En cas de disqualification : Pas de valeur	Nombre	5.35
Fehler	Somme des points d'erreur, erreur de parcours En cas de disqualification : Pas de valeur	Nombre	0
Verweigerung	Somme des points d'erreur, refus En cas de disqualification : Pas de valeur	Nombre	5
Zeitfehler	Si le temps de course est supérieur au temps standard (différence entre le temps de course et le temps standard en secondes). S'il n'y a pas d'erreur de temps, la valeur « 0 » doit être enregistrée. (deux décimales) En cas de disqualification : Pas de valeur	Nombre	1.15
Gesamtfehler	Somme des points de fautes, de refus et de fautes de temps (deux décimales) En cas de disqualification : Pas de valeur	Nombre	6.15
Disqualifiziert	Pas de valeur ou DIS ou ABR	Texte	DIS
Lauf	Type de compétition (course) Agility, Jumping, Open, Open-Agility etc.	Texte	Jumping
Richter	Numéro de juge selon le nombre AIS	Nombre	6091
Parcourslaenge	Longueur du parcours en mètres	Nombre	183
Geraeteszah	Nombre d'objets utilisés dans le parcours.	Nombre	20
Standardzeit	Temps standard en secondes (deux décimales)	Nombre	43
Maximalzeit	Temps maximum en secondes (deux décimales)	Nombre	63
Datum	Date de la compétition	Date TT.MM.JJJJ	01.04.2022
ASMV Rang*	Rang CSPC selon la liste de classement CSPC	Nombre	2

Nom du champ	Description	Format	Exemple
ASMV Team*	ID de l'équipe CSPC selon le CTAMO	Nombre	254201
ASMV Punkte*	Points du classement CSPC	Nombre	3

*uniquement nécessaire pour les tournois de type "CSPC"

3.2 Champs de données résultats CSPC estafette

Nom du champ	Description	Format	Exemple
Kategorie	Catégories de taille de l'équipe	Texte	Large
Rang	Selon le classement	Nombre	1
Start Nr.	Numéro de départ de l'équipe	Nombre	30
Team ID	Numéro de l'équipe	Nombre	500101
Zeit	Temps de course Agility et Jumping, plus 2x 30 secondes pour ZFA & Gambler (deux décimales)	Nombre	108.81
Punkte ZFA	Points du temps-erreur-arrêt	Nombre	48
Punkte Gambler	Point du Gambler	Nombre	32
Fehler Agi	Somme des points d'erreur, erreur de parcours	Nombre	0
Fehler Jump	Somme des points d'erreur, erreur de parcours	Nombre	0
Verw Agi	Somme des points d'erreur, refus	Nombre	1
Verw Jump	Somme des points d'erreur, refus	Nombre	0
Dis Agi	Somme des disqualifications	Nombre	0
Dis Jump	Somme des disqualifications	Nombre	0
Fehlstarts	Somme des points de pénalité, faux départs	Nombre	0
Wert. Zeit	Temps de l'évaluation (deux décimales)	Nombre (	33.81
ASMV Punkte	Points CSPC obtenus	Nombre	4

3.3 Champs de données résultats obédience

Nom du champ	Description	Format	Exemple
H_Lizenz_Ob	Équipes nationales: Selon le règlement Dispositions générales, art. 6 Équipes internationales: Le numéro de licence doit être précédé du code pays du CIO. Voir: https://en.wikipedia.org/wiki/List_of_IOC_country_codes	Texte	National: 54321 International : FIN54321
HF_Name_Vorname	Prénom Nom	Texte	Max Mustermann
H_Name	Nom d'appel selon le texte du Dashboard	Texte	Pluto
HF_Vereinnr	Numéro de club SCS du club pour lequel le conducteur de chien a pris le départ	Nombre	123
Wertungsreglement	Valeur "TKAMO" pour règlement CH Valeur "FCI" pour le règlement FCI	Texte	TKAMO
H_Klasse	Valeurs valables pour le règlement CH : «0» Valeurs valables pour le règlement FCI : «1», «2», «3»	Nombre	2
Rang	Selon le classement	Nombre	1
uebung_1_exp	Nombre de points exercice 1	Nombre	5
uebung_2_exp	Nombre de points exercice 2	Nombre	6
uebung_3_exp	Nombre de points exercice 3	Nombre	9.5
uebung_4_exp	Nombre de points exercice 4	Nombre	8.5
uebung_5_exp	Nombre de points exercice 5	Nombre	7
uebung_6_exp	Nombre de points exercice 6	Nombre	10
uebung_7_exp	Nombre de points exercice 7	Nombre	8.5
uebung_8_exp	Nombre de points exercice 8	Nombre	8.5
uebung_9_exp	Nombre de points exercice 9	Nombre	8
uebung_10_exp	Nombre de points exercice 10	Nombre	6.5
uebung_11_exp	Nombre de points exercice 11	Nombre	
Gelbekarte_Punktabzug	Nombre de points déduction	Nombre	5
Punkte_Total	Total points	Nombre	283.5
Qualifikation_output	Qualification dans les langues DE / FR / IT Valeurs possibles: «v / exc / ecc», «sg / tb / mb», «g / b / b», «bfr/stf/sdf», «nk / nc», «DIS», «ABR»	Texte	v / exc / ecc
AKZ_output	AKZ dans les langues DE / FR / IT Valeurs possibles: «ja / oui / si» oder «nein / non / no»	Texte	ja / oui / si
Richter	Prénom Nom du juge	Texte	Max Mustermann
Richter2	Prénom Nom du 2e juge	Texte	Max Mustermann

Nom du champ	Description	Format	Exemple
WKL	Prénom Nom du WKL	Texte	Hans Mustermann
WKL2	Prénom Nom du 2e WKL	Texte	Hans Mustermann
Prüfungsdatum	Date de la compétition	Date TT.MM. JJJJ	01.04.2022
Prüfungsort	Lieu de la compétition	Texte	Musterhaus en

4 ENTRÉE EN VIGUEUR

Cette directive a été décidée par la CTAMO le 09.10.2024 et entre en vigueur le 01.01.2026. Elle remplace toutes les autres dispositions concernant ce contexte.

En cas de divergence dans l'interprétation des textes français et allemand, la version allemande fait foi.

Peter Feer
Président CTAMO

Sascha Grunder
Vice-président CTAMO